黄浦

四种语言手册、33家商户让利
这本“旅行攻略”让外籍游客一眼心动

秋天的田子坊，石库门里弄飘着咖啡香，也回荡着各国语言交织的谈笑声。

来自泰国的游客妮达走进田子坊党群服务站，工作人员递上一本泰语版《田子坊日月光导览手册》。手册不仅附有田子坊游览地图，还收录了周边33家商户的专属福利：咖啡店消费赠甜品、女装新品享九折……妮达翻阅后不禁感叹：“真是太便捷了！”

一本册子，为什么值得用四种语言、一家一家去谈？答案藏在黄浦区打浦桥街道工作人员的走访记录里。

随着入境游持续升温，田子坊日均接待游客中，外籍游客占比近四成。人来了，问题也来了：弄堂七拐八绕，招牌看不懂，哪家是口碑店、哪家能退税、哪家适合带份伴手礼，全靠碰运气。语言障碍叠上信息碎片化，不少人“逛得不过瘾、消费找不到北”。

商户那头，是另一种着急。街道在走访商铺、了解经营状况时发现，田子坊不缺客流，缺的是“进店率”——人从门口过，往里看一眼就走了；有的小店想接外国客人，却卡在语言和退税上，生意到了门口又走掉。游客需要一个“看得懂、信得过”的向导，商户需要一个“被看见”的机会。

于是，街道联动日月光、田子坊内33家优质商户，做成中、英、韩、泰四种语言的导览手册。选店有门槛：既要有口碑、有人气，也要愿意拿出真优惠。手册也不只是“指路”——地图解决“怎么走”，优惠解决“为什么进”。从餐饮折扣到文创满减，从新品体验到伴手礼赠送，餐饮、服饰、文创一页页排下来，就是一条现成的逛店动线。



“商户愿意让利，是因为他们感受到了营商服务的‘温度’。”街道相关负责人道出关键。

这份温度，体现在“让小店接得住客人”上。针对入境游客消费特点，街道主动对接多方资源，上门为商户普及离境退税政策，让小店也能“低成本”提升国际接待能力。

“从看不懂退税流程到能熟练给客人开单，街道帮我们跨过了‘国际门槛’，生意自然也跟着好了。”一家服装店老板感慨道。新店入驻时，街道同样主动跨前，链接资源提供装修备案、消防指导、法律科普等合规指导——商户平时“不知道该找谁”的事，街道打包送上门。

这份暖心服务，不只惠及街边商户，也延伸至辖区众多市场主体。面对辖区内4000余家注册企业、近300家重点企业，打浦桥街道一次次主动跨前服务，让企业“愿意来、能留下”。2019年，外资企业诺为泰入驻中海国际中心，从最初的政策解读、团队搭建，到后来的人才落户，街道营商条线一路陪跑，并多方协调，帮其落实固定培训场地。如今，这家企业稳步发展，企业负责人也主动当起了“营商体验官”。企业感受到被“托举”的踏实，便自然生发出与社区共生长的意愿：辖区企业普蕊斯派出专家开设脑科学课堂，七腾机器人、戴森创想实验室走进校园开展科技启蒙；街道还依托广慈—思南国家转化医学创新产业园区，联动区科协，邀请瑞金医院专家为卢湾高级中学教师开展线上睡眠科普，一条特色科普路线正加速成型。

从一本本手册引来的入境消费流量，到一家家企业得到的悉心培育，在这里，营商服务早已超越了“帮企业、商户办事”的单一维度。当政府把服务做细做实，企业便愿意把资源拿出来反哺社区，商户便愿意把利润让出来回馈顾客——这不是单向的“给政策”，而是一场实实在在的双向奔赴。

社区晨报记者 方雅欣 顾纯琦



长宁

文明出行都有哪些注意事项？
听听长宁的他们怎么说

长宁区“文明骑行”宣传周活动正在全区开展。区文明办、区公安分局携手各街镇来到交通路口，深入快递站点，积极开展宣传引导。那么，文明骑行、交通安全都有哪些注意事项？一起来听听他们怎么说。

“文明骑行”宣传周活动开展以来，众多社区巡访团成员、志愿者走上街头，配合交警、辅警在主要交通路口开展文明骑行引导。

在长宁路凯旋路路口，周家桥街道社区志愿者张辉每天晚高峰时段在路口参与秩序引导工作。该路口既有轨道交通站点，也有大型商场，是长宁区主要路口之一，每天的车流量和人流量都非常大。“骑手们赶时间有时骑得比较快，有的行人在红灯换绿灯前会习惯性地抢行……”张辉在连日引导工作中观察到一些市民在路口等待时的潜在问题，她表示，平时就觉得交警、辅警们指挥交通很辛苦，现在自己引导，有了更直观的体验，也提醒自己出行的时候一定要注意安全。张辉希望，大家都能从自身做起，不管是非机动车还是行人，都切忌急躁，真正把文明出行、安全出行的口号化为行动，一起保障自己和家人以及他人的安全。

据了解，目前，全区已有近百名社区志愿者，在长宁路凯旋路等6个主要路口参与交通出行秩序引导。与此同时，各街镇会同民警还走进全区88个快递配送站点，为骑手们送去文明骑行宣传物料、开展交规指导工作。

在美团大洋物流天山站，长宁交管二大队民警蒋任章和社区干部不久前向站点送上了宣传品，并为骑手们现场讲解一些容易被忽略的交规知识。“习惯了直接穿过马路，没意识到要下车推行。”骑手们在学习后普遍表示，平时骑行很多细节并不注意，今后一定会提高警惕，还会把学到的知识多跟同事和家人宣传。站长朱彬彬表示，民警现场教学，详细讲解了一些交通事故处理的知识，比自行组织的学习更专业，起到了更好的安全警示作用，希望骑手们能从内心建立起安全意识。交警蒋任章介绍，执勤中非机动车驶入机动车道、抢黄灯通行等情况比较多，但是安全无小事，希望通过宣传，给骑手们更多启发，帮助他们更好遵守交规，注意骑行安全，共同维护城区的交通文明。



除路口引导和宣传指导外，“文明骑行”宣传周活动期间，“卷卷警官”、长宁交警朱石瑜作为此次“文明骑行”宣传大使，连日来通过主题宣传微视频在线上向广大市民开展普法宣传，讲解交通安全知识，倡导文明骑行。此外，长宁区还充分利用商场广告屏、社区宣传屏等平台投放公益宣传视频，向公众普法。

晨报记者 何雅君 长宁区融媒体中心 陈容超

渝水堂 高价收购
红木家具.老家具.字画.扇子.印章.像章.老服装.小人书.紫砂壶.玉器.瓷器.地址:多伦路文化名人街182号(近四川北路)
热线电话:65407260 13601926417
高经理 免费上门服务

高尚领域A6-SA消控室控制系统合并招标公告
公司成立满5年，注册资金满伍佰万，有相关资质及服务经验。领标时间:11月6日至11月10日，地址：长乐路989号201，54043388-665，黄先生。

高尚领域A6-SA监控室弱电系统合并招标公告
公司成立满5年，注册资金满伍佰万，有相关资质及服务经验。领标时间:11月6日至11月10日，地址：长乐路989号201，54043388-665，黄先生。

高尚领域A3,A5,A6地块垃圾房承包管理招标公告
公司成立满3年，注册金满伍拾万，有相关资质及同类项目服务经验。领标时间:11月6日至11月10日，地址:长乐路989号201，54043388-665，黄先生。